

# NOWY DZIENNIK

Adres redakcji i administracji: Kraków, ul. Orzeszkowej 7.  
Telefon Nr. 102-79. — Telefon redaktora naczelnego Nr. 136-89  
Konto czekowe PKO w Krakowie 400.630.  
Redaktor naczelny przyjmuje od godz. 12 do 1 w południe.

Cena 25 gr.  
egz.

Wszelkie komunikaty należy nadsyłać wprost do administracji.  
Komunikaty, przesłane redakcji, nie będą uwzględnione.  
Rekopisów redakcja nie zwraca. Za inseraty redakcja nie odpowiada.  
Cena ogłoszeń i prenumeraty umieszczona jest na ostatniej stronie.

## Kongres Izb przemysłowo-handlowych o konieczności reform podatkowych

Kraków, 15 września

Z pośród wielu kwestyj gospodarczych, które były przedmiotem obrad i uchwał lwowskiego kongresu Izb przemysłowo-handlowych, wysuwa się na pierwsze miejsce kwestja reformy podatkowej. Postulat ten wysuwały już zarówno organizacje gospodarcze jak i Izby przemysłowo-handlowe niezliczoną ilość razy, niestety nie uczyniono od lat żadnego kroku, by tę reformę wprowadzić w życie. Choć więc mało widoków jest, by uchwały lwowskiego Kongresu odniosły lepszy skutek, to jednak dobrze się stało, że na tak poważnym forum poruszono jeszcze raz w dobitnej formie główne i najkonieczniejsze punkty tej tak pilnej reformy podatkowej.

Rezolucje Kongresu brzmią jak następuje:

### SYSTEM PAŃSTWOWYCH PODATKÓW BEZPOŚREDNICH:

Stwierdzając, że dotychczasowy system podatkowy utrudnia rentowność i kapitalizację oraz szkodzi całości gospodarstwa narodowego, Kongres podnosi konieczność gruntownej reformy naszego systemu podatkowego. Kongres również stwierdza, że wobec dominującego wpływu, jaki system podatkowy wywiera na życie gospodarcze, powinien on liczyć się ze strukturą gospodarczą kraju.

Stwierdzając, że zachowanie równowagi budżetowej, niezbędnej dla prawidłowej gospodarki publicznej i prywatnej, wymaga zapewnienia Skarbowi właściwych dochodów oraz stabilizacji ich poziomu, stwierdza jednocześnie Kongres, że obecne obciążenie podatkowe bardzo dotkliwie daje się odczuwać gospodarce narodowej i dlatego uważa za konieczne stosowanie jaknajdalej idących oszczędności w wydatkach państwowych, zarówno obecnie jak i w przyszłości, co umożliwi słuszniejszy i bardziej celowy rozkład ciężarów podatkowych, oraz obniżenie stawek.

### PODATEK DOCHODOWY:

W dziedzinie podatku dochodowego Kongres uważa za potrzebne:

a) rozszerzenie podstaw tego podatku przede wszystkim przez skasowanie przepisu ustępu drugiego art. 15 ustawy: (ulgi dla gospodarstw rolnych poniżej 15 ha. Przep. Red.)

b) przy opodatkowaniu osób prawnych skasowanie progresji oraz wielokrotnego obciążenia dochodów z udziałów konsorcjalnych.

c) w miarę możliwości budżetowych złagodzenie progresji podatku od dochodów osób fizycznych przez obniżenie stawek dla średnich i wyższych klas podatkowych przy jednoczesnym wyrównaniu stawek od dochodów fundowanych i niefundowanych.

Nadto Kongres podnosi potrzebę wprowadzenia ulg doraźnych w drodze rozporządzeń ministra skarbu przez podwyższenie stawek amortyzacyjnych, podwyższenie granic dopuszczalnych potrąceń od dochodu osób prawnych wynagrodzeń członków administracyjnych, oraz rozszerzenie uprawnień komisji szar-

cunkowych do rozstrzygnięcia odwołań przy równoczesnym jaknajspieszniejszym uzgodnieniu praktyki wymiarowej z przepisami ustawy w wykładni władz sądowych, a to w myśl memoriału Związku Izb z 8. sierpnia 1930 roku.

### PODATEK PRZEMYSŁOWY:

W dziedzinie podatku przemysłowego Kongres uważa za konieczne likwidację obowiązujących dzisiaj form tego podatku i zastąpienie ich przez podatek bardziej odpowiadający warunkom życia gospodarczego.

Zanim stanie się możliwym osiągnięcie tego postulatu Kongres stwierdza konieczność doraźnej reformy świadectw przemysłowych przez większe ich zróżniczkowanie oraz podatku obrotowego, conajmniej przez uwzględnienie dezcyderatów sformułowanych dwukrotnie przez Związek Izb a to przede wszystkim:

a) obniżenie stopy podatkowej przy sprzedaży hurtowej do 1/2 proc.,

b) obniżenie stopy do 1 proc. przy sprzedaży detalicznej i drobnej wszelkich towarów oraz do 1/2 proc. przy sprzedaży towarów spożywczych nieodzownej potrzeby;

c) obniżenie stopy do 1 proc. od obrotu instytucji kredytowych;

d) stopniowe obniżanie stopy podatkowej od obrotów przedsiębiorstw przemysłowych do 1%

e) obniżenie stopy do 2 proc. od obrotów komisowych i pośrednictwa handlowego;

f) zwolnienie od podatku obrotowego transakcji dokonanych na krajowych giełdach towar.

Jako ulgę doraźną Kongres uważa za konieczne uzgodnienie praktyki wymiarowej z przepisami ustawy w wykładni władz sądowych.

### ULGI PODATKOWE I OPŁATY STEMPLOWE:

Celem poparcia ruchu budowlanego Kongres podnosi potrzebę przedłużenia na okres lat 15 ulg podatkowych, przewidzianych w ustawie z 22 września 1922 r. o ulgach dla nowowznoszonych budowli.

Kongres stwierdza potrzebę rewizji wysokości opłat stempłowych w kierunku obniżenia tych, które utrudniają powstawanie i reorganizację przedsiębiorstw, utrudniając kredyt, oraz tych, które stanowią ukrytą podwyżkę podatku obrotowego.

Kongres uznaje za niezbędne obniżenie kar, za zwłokę do 12 proc. i odsetek za odroczenie do 8 proc. w stosunku rocznym oraz kosztów egzekucyjnych do 2 proc., nie wyżej jednak jak 500 zł., w każdym poszczególnym wypadku i z tem, aby były pobierane jedynie w wypadku faktycznego przeprowadzenia egzekucji.

### PODATKI KOMUNALNE:

Kongres uważa za konieczne uporządkowanie gospodarki finansowej i systemu podatkowego samorządów terytorjalnych, stosownie do siły płatniczej sfer gospodarczych, w szczególności zaś znaczenie ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych, przede wszystkim w kierunku zniesienia podatku od zaprotestowanych weksli od sztydów i ładunków.

Z uwagi na przejawiającą się niejednokrotnie dążność samorządów miejskich do nadmiernej rozbudowy budżetów ze szkodą ludności a ze szczególnym uszczerbkiem dla sfer gospodarczych, Kongres stwierdza celowość, aby nadzór nad finansami samorządowymi służył w pierwszym rzędzie w rękach Ministra Skarbu, oraz żeby czynnik nadzorcze przed zatwierdzeniem statutów podatkowych samorządów terytorjalnych zasięgały opinii Izb przemysłowo-handlowych co do wysokości obciążeń przemysłu i handlu.

## Krwawy przebieg demonstracji centrolewu w Warszawie

### Strzelanina w Alejach Ujazdowskich — Zabici i ranni

(Telefmem od naszego korespondenta)

Warszawa 14. 9. Sin. Dziś o godz. 11-tej przedpołudniem odbył się w Dolinie Szwajcarskiej masowy wiec, zwołany przez stronnictwa centrolewu. Na wiec przybył weteran socjalizmu polskiego 93-letni b. senator Limanowski, który też wybrany został honorowym przewodniczącym wiecu. Przewodniczył wiecowi b. pos. Arciszewski (PPS). Na wstępie wygłosił krótkie przemówienie b. senator Limanowski, który zaзначył, że przez obecność swą chciał dać dowód solidarności swej z postulatami dzisiejszego wiecu. Przemówienie Limanowskiego utrzymane było w tonie bardzo ostrym.

Z kolei wygłaszali przemówienia przedstawiciele wszystkich stronnictw centrolewu, poczem uchwalono rezolucję, protestującą przeciwko resztowaniu b. posłów, oraz solidaryzującą się

z uchwałami kongresu krakowskiego i odezwą wyborczą centrolewu. Nadto uchwalono rezolucję, protestującą przeciwko zakusom nacjonalistów niemieckich na całość granic Rzeczypospolitej.

Po wiecu, w którym wzięło udział około 4000 uczestników, uformował się pochód i ruszył mimo zakazu władz przez ulice miasta. Gdy czołgo pochodu znalazło się u wylotu pl. Trzech Krzyży, koniec zaś u wylotu ul. Pięknej, pluton policji konnej zaczął rozpraszać tłum. Równocześnie z bocznych ulic wyszła tyraljera policji pieszej, uzbrojonej w pancerze. Plac Trzech Krzyży został zewsząd zamknięty.

Była g. 2'15 popoł. Naogle w okolicy ul. Matejki padł granat ręczny, który eksplodował. We dług komunikatu policyjnego, granat miał paść

ze strony demonstrantów. Wskutek wybuchu ranni zostali: podkomisarz PP. Lubiejewski, posterunkowi Stankiewicz, Bednarski oraz osoby cywilne: Duda, Reicher, Jakubowski, Zawistocka oraz inne jeszcze osoby, których nazwisk nie zdołano stwierdzić. W chwilę potem padły strzały. Ranni zostali posterunkowi Wierzbicki i Stępiak oraz kilka osób cywilnych.

Jak się dowiaduje, stwierdzono dotychczas, że w wyniku dotychczasowej strzelaniny padło dwóch zabitych (nieznany mężczyzna lat około 35 i Witold Suchocki, elektrotechnik). Rannych zostało kilkadziesiąt osób, w tym szereg bardzo ciężko.

Policja przeprowadziła na miejscu około 300 aresztowań. Wedle komunikatu policyjnego, u kilku aresztowanych znaleziono broń.

Przez cały czas strzelaniny w Alejach Ujazdowskich zamarł wszelki ruch. Tramwaje stały. Na niektórych wozach tramwajowych znać ślady kul i krwi.

Przez cały dzień do późnego wieczora trwało ostre pogotowie policji. Silne patrole krążyły po mieście. Wiadomość o krwawym przebiegu wywołała w całym mieście przynębiające wrażenie.

## B. posłanka Kosmowska (Wyzw.) aresztowana w Lublinie

(Telefonem od naszego korespondenta)

Warszawa 14. 9. Sm. Z Lublina donoszą, że w czasie dzisiejszego wiecu stronnictwa centrolewu wygłosiła ostre przemówienie b. posłanka Irena Kosmowska z Wyzwolenia. Z powodu

Warszawa 14. 9. Sm. Z całego kraju nadchodzą wiadomości o spokojnym naogół przebiegu dzisiejszych cieców centrolewu. Do burzliwych zajść doszło jedynie w Toruniu, gdzie władze nie dopuściły do urzędzenia pochodu. Podobno padły nawet strzały, które jednak nie raniły nikogo. Również burzliwy był przebieg dnia gdzie doszło do starcia między demonstrantami centrolewu a grupą powstańców z pod znaku sanacji.

## W Zachodniej Małopolsce spokój

Urząd Wojewódzki w Krakowie komunikuje: Dnia 14 bm. przedpołudniem odbyły się w Białej, Nowym Sączu, i Tarnowie w zamkniętych lokalach zgromadzenia przedwyborcze, zwołane przez stronnictwa Centrolewu. Liczba obecnych na nich wahała się między 600 a 1500 osobami. Omawiane były sprawy polityczne i gospodarcze, aresztowanie b. posłów, oraz nadchodzące wybory.

W okolicach Białej demonstranci usiłowali formować pochody z orkiestrami i sztandarami na czele, jednak na wezwanie organów P. P. zaniechali tego, udając się grupkami do miasta. Po uchwaleniu odpowiednich rezolucji wszystkie zebrania zakończono w godzinach południowych, a uczestnicy rozeszli się małymi grupkami do domów. Spokoju nigdzie nie zakłócono.

mierzoną przez sądy, na normalną drogę, koczującą tak bezpiecznie, jak to czynił, posłowie z ministertem w pyskach”.

## O CO POSŁOWIE SĄ OSKARŻENI?

„Wiem, że są tam strzelania do policji, jakieś macherki z wekslami, oszukaństwa i szantaże — no i temu podobne paskudztwa”.

## „ABERACJA MYŚLOWA“

Tak nazywa marsz Piłsudski „beźmierną tendencję (b. posłów) przedłużania swego stażu „jako by posła“ nawet na okres wyborczy”. „Pp. Kwiatkowski i Bańduga — opowiada marsz. Piłsudski — przy przewożeniu do więzienia krzyczeli ustawicznie, że oni są posłami“, p. Debski wybił nawet szybę w samochodzie, „może dlatego, że kiedyś był wojewodą, przypisywał sobie znowu nadzwyczajne przywileje“.

## POCHWAŁA DLA P. WITOSA

„A wie pan — mówił dalej marsz. Piłsudski — przy tej ostatniej historii zwrócił moją uwagę wy-padek, który zaszedł z panem Witosem. Ten pan przewożony był przez Knałów, gdzie przewoźcy go spostrzegli że mają nieodpowiednie pieczątki, wystawione w dokumentach podróży. Wozili więc biednego Witosę po Krakowie od urzędu do urzędu, zdobywając należytą pieczątkę. Pan Witos zachowywał się przez cały czas tak spokojnie, że przy powszechnej nieprzyzwoitości i draństwie może być uważany za zaszczytny wyjątek. Zachował godność człowieka w sobie“.

## NAD CZEM PRACUJE MARSZ. PIŁSUDSKI?

Zagadnięty na temat swego lepszego usposobienia, oświadczył marsz. Piłsudski:

„Skoro pan mnie zagadnął o lepszy humor, to po-wiem panu, że humor jest lepszy też i z tego powodu że mogłem przystąpić do racjonalniejszej pracy. Miałem więc posiedzenie Rady ministrów teraz zaś zaczynam pracować na budżetem państwa i roz-maitemi obiektami poważnemi, a mniej śmieszącemi niż babranie się w kryminalach i w stoku nieczysto-ści, zostawionych przez Sejm“.

## STOSUNEK DO PARLAMENTARYZMU

Zapytany o swój stosunek do parlamentaryzmu wyraził się marsz. Piłsudski w sposób następujący (odnośny passus w naszym wczorajszym telefonogramie nie był ścisły):

„Co do mnie, proszę pana nie sądzę ażeby można było obejść się bez jakiegoś przedstawicielstwa wy-branego i czyniącego zadość poczuciu odpowiedzialności. Natomiast nie mogę nie powiedzieć że wszę-dko, co się daje obserwować w Polsce w tej sprawie, czyni pracę nad zachowaniem tej zasady u nas niezwykle ciężką i niezwykle trudną do obronienia, a to głównie z powodu nieczego! nieprzyzwoitego zachowania się posłów. Jak dotąd jednak — powtarzam — nie potrafiłbym zmienić siebie o tyle; dałem zresztą tego dowód, szukając na drodze nowych wyborów naprawy naszego chorego parlamentaryzmu“.

## B. POS. GRYNBAUM U PUŁK. SŁAWKA

Jak doniosły pisma żydowskie, został w ubiegły piątek b. pos. Grynbaum przyjęty przez p. premiera pułk. Sławka. Prezes Sławek informował się u p. Grynbauma o nastrojach przedwyborczych wśród społeczeństwa żydowskiego.

Monachjum. 14. 9. (R) Jak donoszą z Augsburga, prof. Piccard usiłował w niedzielę podjąć próbę wzniesienia się na swym specjalnym balonie na wysokość 14.000 m. Prof. Piccard przybył dziś nad ranem w otoczeniu rodziny i asystenta na lotnisko, gdzie tymczasem już napełniano balon gazem oraz kończono ostatnie przygotowania.

O godzinie 7 rano balon został napełniony a o godz. 8.20 uczczeliono gondolę. Okazało się jednak, że balon był tak ciężki, że nie mógł wogóle podnieść się z ziemi. Tymczasem zerwał się silny wiatr, który rzucał gondolą na wszystkie strony tak silnie, że uszkodził dość znacznie zawarte w gondoli instrumenty.

Start został odwołany. Dotychczas niewyjaśnione zostały powody, dla których balon nie wzniósł się. Prof. Piccard sądzi, że balon został napełniony nieodpowiednim gazem.

## Rozpowszechniajcie

„NOWY DZIENNIK“

## Niewyjaśniona sytuacja wyborcza wśród społeczeństwa żydowskiego

Warszawa 14. 9. W piątek odbyły się narady wszystkich trzech centralnych komitetów żydowskich (Warszawa, Lwów, Kraków). W naradach brał udział pp. b. pos. Grynbaum imieniem organizacji b. Kongresówki, Dr. Schmorak imieniem egz lwowskiej i dr. Schwarzbart imieniem egzek. krakowskiej. Omówiono sytuację wyborczą w społeczeństwie żydowskim. Obrady przerwano ze względu na odbywające się w niedzielę Rady Partijną we Lwowie. Obrady kontynuowane będą we wtorek.

W niedzielę odbyło się również posiedzenie

C. K. Agudy w Polsce. Jak słyhać na powierzchni wypływają ponownie kandydatury pp. Kirschbauma i Wiślickiego.

Radca handlowy dr. B. Hausner, który bierze czynny udział w rozmowach przedwyborczych z przedstawicielami stronnictw żydowskich, odwiedził również b. pos. Kirschbauma w związku z koncepcją bloku ogóln żydowskiego.

Sytuacja wyborcza w społeczeństwie żydowskim jest w tej chwili jeszcze zupełnie płynna.

## Wczorajsze wybory w Niemczech

(Telegram własny „Nowego Dziennika“).

Berlin 14. 9. (R) Po burzliwej kampanii przedwyborczej, potęgującej się w miarę zbliżania się wyborów, dzisiejsze wybory w Niemczech miały przebieg stosunkowo spokojny, acz kotwicek doszło w kilku miejscach do drobnych starć.

W nocy z soboty na niedzielę w Berlinie i okolicy zostało kilkanaście osób rannych w czasie walk między zwolennikami partji skrajnych. Na przedmieściu Wittenau większy udział komunistów rapadł na mieszkańce pewnego hitlerowca, który w obronie własnej oddał dwa strzały, raniąc śmiertelnie pewnego przechodnia. W Neuköln grupa komunistów wtargnęła do biura policyjnego. Policja oddała szereg strzałów, raniąc ciężko trzech napastników.

Wedle komunikatu prezydium policji berlińskiej, począwszy od godziny 6 rano do wieczora

ra wybory w Berlinie odbywały się dość spokojnie. Słaba w godzinach rannych agitacja, wzmagająca się koło południa, osiągając po południu punkt kulminacyjny. W ciągu ubiegłej nocy i dnia dzisiejszego aresztowano ogółem 500 osób w Berlinie. Podobnie brzmiące wiadomości nadchodzą również z prowincji. Udział wyborców był większy aniżeli w wyborach z roku 1928 i wynosił wedle dotychczasowych obliczeń 80 procent. Wyniki ogólne nie są do tej chwili znane. Obliczenia trwać będą czas dłuższy. Z poszczególnych obliczeń jednak wynika, że żywiły skrajnie radykalne zarówno prawicowe (hitlerowcy), jak lewicowe osiągnęły znaczny przyrost głosów kosztem ugrupowań umiarkowanych. Socjaliści utrzymali naogół stan posiadania, a nawet w niektórych okręgach otrzymali znaczną nadwyżkę głosów.

## Co powiedział marszałek Piłsudski

W uzupełnieniu podanego przez nas, wczorajszego sześcioletniego wywiadu, udzielonego przez marsz. Piłsudskiego redaktorowi „Gazety Polskiej“ p. Miedzickiemu, przytaczamy poniżej kilka charakterystycznych ustępów:

### „BEZKARNOŚĆ POSŁÓW“

„Przy rozwoju naszego tzw. parlamentaryzmu

przeszło więc w zwyczaj że współnicy takiego, czy innego występkę, czy złodromi nie byli pociągani do odpowiedzialności sądowej a bezkarność przy ostatnim Sejmie doszła już do jakichś potwornych rozmiarów, przekraczających możliwość znoszenia tego dalej“.

Wobec tego marsz. Piłsudski zdecydował, „ażeby

# Keren Hajesod a Agencja Żydowska

W miesiącu Aw minął rok od stworzenia Agencji Żydowskiej. Sprawa odbudowy Erec stała się rzeczą całego żydostwa, a Keren Hajesod głównym instrumentem finansowym. — Przejęto żydostwo Keren Hajesod w swe ręce, by własnymi rękoma stworzyć trwałą podstawę własnej Ojczyzny.

Jakżeż określił prez. Weizmann zadanie Agencji w dniu otwarcia w Zurychu? Czyż nie powiedział, że zadaniem Agencji jest „zachować spuściznę historyczną żydostwa, pomnożyć ją przez odrodzenie Palestyny i stworzenie Żydowskiej Siedziby Narodowej na trwałej podstawie“! A bhp. Louis Marshall oświadczył, że zadaniem żydostwa jest „wybudowa Palestyny“.

Jest zatem zadaniem Agencji odziedziona praktyczna praca około budowy Erec. I zapadły rok temu uchwały, preliminowano budżet na 750.000 funtów, uchwalono kolonizację 1.000 rodzin rocznie!

Nie zostały w całości zrealizowane uchwały — zabrakło funduszy. Nie dopisał Keren Hajesod. Wpłynął może na to kryzys gospodarczy Europy, krach na giełdzie nowojorskiej, — ale jeszcze więcej złaczenie kampanii palestyńskiej z kampanią Jointu. Nie znosi Erec jałmużny — filantropii. Keren Hajesod jest wyrazem pracy konstruktywnej.

Przyznał się do tego błędu niesjonisci Ameryki. Na ostatnim posiedzeniu Komitetu Administracyjnego uchwalono tego roku kampanię przeprowadzić oddzielnie. Jesteśmy pewni, że się uda! Stoimy i my obecnie przed nowym rokiem kampanii palestyńskiej. Pomnie wziętego na siebie zobowiązania, powinno całe żydostwo stanąć do pracy i dobrowolnie złożyć swój roczny podatek! Horyzont polityczny się rozjaśnia. Staniemy niebawem przed nową ulgą — dla której stworzyć musimy warunki pracy. Ucierpi nasza sprawa, jeśli nie wykorzystamy w całości chwili otwarcia wrot do Erec — a za leży to wszystko od nas.

Hasiem czasu jest potrójenie płatników Keren Hajesodu, a szczególnie potrójcie się powinna suma 125.000 płatników niesjonistów. Neutralny charakter Keren Hajesodu umożliwia to w zupełności. Keren Hajesod stoi ponad partiami — zdala od jakiegokolwiek polityki gólosowej, praca w Erec i dla Erec jest jego zadaniem.

Keren Hajesod — powiedział prez. Sokotow. — jest temu „comejach chaj umdaber“ — jest

życiem — mową — duszą odrodzonej natury w odrodzonej Ojczyźnie, — jest kamieniem węgielnym przyszłego jestestwa żydostwa, któregoby wyrazem jest żydowska ziemia, żydowska praca, język i kultura hebrajska.

## 60-lecie Trzeciej Republiki

Trzecia republika, ogłoszona w 48 godzin po debacie pod Sedanem, święciła dnia 4-go b. m. swe sześćdziesięciolecie. Od upadku monarchii Ludwika XVI żadna konstytucja francuska nie doczekała się nawet swej pełnoletności. Pierwsza republika trwała lat siedem, zakończyła się wojskową dyktaturą, poczem otwarcie proklamowano dziedziczną monarchję Napoleona.

W ciągu XIX wieku Francja była prawdziwą doświadczalnią rozmaitych prób konstytucyjnych. Nie mniej jak siedem razy w ciągu lat siedemdziesięciu zmieniała formę swego rządu. Po pierwszej abdykacji Napoleona, nastąpiły legitymistyczne rządy Ludwika XVIII. Ale niezadowolona Francja wkrótce rzuciła się w ramiona wygnańca z Elby. Rząd „Stu dni“ był nowym eksperymentem, przerwany gwałtownie bitwą pod Waterloo.

Burboni swą drugą szansę w r. 1815 stracili za pośrednictwem Karola X. W r. 1830 Francja próbowała na wzór angielski osadzić na tronie konstytucyjnym „króla obywatela“. Ludwik Filip miał rządzić, ale nie panować: tak brzmiała ustawa. Osobiście nadawał się król do przeznaczonej mu roli. Był uprzejmy i dostępny. Nie bawił się symbolami prawnej dziedziczości. Odłożył na bok berło i koronę, ich miejsce zajął jasny cylinder i zielony parasol, używane codziennie na ulicach Paryża. Monarchja lipcowa nie przemawiała do wyobraźni Francuzów, a podstawa, na której stała, była niezwykle waga. Bez nowoływania się na nadane od Boga dziedziczne prawo monarchji, nie opierając się też na woli ludu, ta forma rządu nie odpowiadająca politycznej tradycji Francji.

„Le roi bourgeois“ nie wywoływał antagonizmu lub nieprzyjaźni; było gorzej — budził znudzenie. W roku 1848 i ta próba rządów zawiodła. Lemartine w jednym zdaniu znalazł wytłumaczenie tego zjawiska: „La France s'en-nuyait“ Ale w rewolucji 1848 r. nudy nie były jedynym czynnikiem. We Francji dała się odczuć skutki opóźnionej „rewolucji przemysłowej“, nie tak podstawowej, jak w Anglii, ale dość poważnej, by wyrzucić swój wpływ na życie społeczne i przemysłowe. Bezrobotnym tłumom w Lyonie i innych miastach głosił Louis Blanc ewangelję: „droit au travail“. Siłami, stojącymi za rewolucją 1848 r., nie był Lamartine i republikanie ale Louis Blanc i socjaliści. Pomimo to Francja nie miała skłonności socjalistycznych, a socjalistyczny eksperyment w Ateliers Nationaux zniszczył krótkotrwałą republikę z r. 1848.

Wypadki czerwcowe i okrutna rzeź przygotowały drogę dla księcia Ludwika Napoleona. Mało znany we Francji książę, który kilkakrotnie usiłował przywrócić cesarstwo, postawił swoją kandydaturę na prezydenta republiki i otrzymał 5.434.226 głosów; gen. Cavaignac, który w czerwcu ocalił Francję, otrzymał tylko 1.448.107 głosów, Lamartine zaś, mówca i poeta bohater ludowy... 17.910. Nowy prezydent przedłużył swą władzę przez zamach stanu w grudniu 1851 roku, a w rok później drugim zamachem stanu prezydenturę przemienił na dziedziczne cesarstwo. Drugie cesarstwo trwało lat 18. Podczas pierwszych dziewięciu lat towarzyszyło mu niezwykłe powodzenie. Napoleon III nigdy nie zdobył serca Paryża, ale ośmił i zachwycał Francję. Podczas drugiej połowy jego rządów powoli blała jego popularność. Wszystko szło naopak. Sprzeczności polityki włoskiej wyszły na wierzch, niepowodzenie w sprawie ratunku dla Polski lub Szlezewiku, tragedia meksykańska, porażki dyplomatyczne w Europie, wszystko to przyczyniło się do upadku drugiego cesarstwa. Ale końcowa katastrofa spowodowana była, podobnie jak upadek pierwszego cesarstwa, klęską wojenną. Sadowa była dyplomatyczną porażką Francji. Słusznie zauważył jeden z marszałków Francji: „Nie Austria, lecz Francja została pobita pod Sadową“. Po Sadowie stwierdził Bismarck: „Francusko-niemiecka wojna była wynikiem logiki historii“. Lotyka była nieublagana. 2 września 1870 r. dru-

Cwi Gelehrter.

IRENA NIEMIRÓWKA

## DAWID GOLDER

Autoryzowany przekład z francuskiego

(1) (Ciąg dalszy).

— Przyznał, że niebardzo jeszcze wyglądam na starą kobietę, — rzekła z pełnym zadowolenia uśmiechem. — Lecz on patrzył na nią, nie widząc jej wcale. Pokojówka przyniosła skrzyneczkę, którą Glorja otworzyła, wyciągając zsepione branzolety, splecione jak kłębki nici na dnie koszyczka od robót.

— Zostaw to, Dawid, Dawid... — mówiła dalej, po drażniona, widać, że miętosi machinalnie wspaniały szal, rozłożony na kanapie. Była to ogromna chusta jedwabna, przetykana złotem i purpurą, haftowana w szkarłatne ptaki i wielkie kwiaty.

— Dawid...

— Co? — zapytał ze złością.

— Jak interesy?

Zupełnie nowe, ostre, przenikliwe spojrzenie zabyło sło między zlepionymi czernidłem rzesami.

Golder wzruszył ramionami.

— Tak sobie, — odpowiedział wkońcu.

— Co znaczy „tak sobie“? Żle, co? Dawidzie, przecież mówię do ciebie, — powtórzyła niecierpliwie.

— Nie najgorzej, — szepnął niepewnie.

— Mój drogi, potrzeba mi pieniędzy.

— Znowu?

Rozdrażniona Glorja zerwała gwałtownie niedomykającą się branzoletę, rzuciła ją naólep na stół — słyszalny klekot upadł na podłogę. — pchnęła go nożem i krzychała:

— Co znaczy: znowu? Nie znajdziesz sobie sprawy

jak mnie demerwujesz tym sposobem mówienia. Wyobrażasz sobie, że życie tutaj nic nie kosztuje, co? Przedewszystkiem twoja Joyce. Och, ta panica... pieniądze parzą jej palce? Czy wiesz, jak mi odpowiadała, gdy pozwalałam sobie zwrócić jej najmniejszą uwagę? „Dad zapłaci“. Rzeczywiście, dla niej zawsze się znajdzie. Ja się tylko nie liczę. Mam żyć z powietrza? Co znów nie jest w porządku? „Golmar“?

— O, Golmar już oddawna kuleje; gdybyśmy mieli z tego żyć...

— A e masz co innego na widoku?

— Tak.

— Co?

— Ach, męczysz mnie, co za manja wypytywania się wciąż o interesy. Wiesz dobrze, że nie znasz się na tem wcale. Pal diabli te kobiety. O co się martwisz? Przecież jeszcze żyję. Masz nowy naszyjnik — zauważył, — uspokajając się z trudem, — po każ...

Żona wzięła perły, ogrzała je nieco w ręku, jak wino.

— Cudo, prawda? Zarzucasz mi, że wydaje za dużo. W dzisiejszych czasach to najlepsza lokata kapitału. I wiesz, to doskonały interes. Zgadnij, ile za niego zapłaciłam? Ośmset tysięcy, mój drogi. To za bezcen, i prawda? Spójrzno na ten szmaragd w zamku, ileż jest wart on sam? Co za wielkość co za kolor... A perły? Te są nieforemne, ale te trzy przednie? Ach, tu można znaleźć niezwykle okazje... Te kokoty za trochę gotówki sprzedają wszystko, co mają na sobie. Ach, gdybyś mi tylko dał pieniądza...

Golder zacisnął wargi; mówiła dalej:

— Jest tu jedna dziewczyna której kochanek, smyk jeszcze zgrał się w karty; była jak szalona,

chciała sprzedać swe futro, przepiękne szeszycie targowałam się, przyszła tutaj, szlochala, — odmówiłam, licząc, że jeszcze bardziej straci zmysły że go kupię taniej, — żałuje teraz; kochanek popełnił samo bójstwo, oczywiście, dziewczyna nie sprzeda teraz futra. Ach, Dawidzie, gdybyś widział, jaki naszyjnik kupiła ta stara warjatka, lady Rowenna... Kofia brylantowa, istne cudo. Nie nosi się w tym roku wcale pereł, wiesz? .. Podobno zapłaciła za nią pięć milionów. Co do mnie, dałam przerobić stare kolje... trzeba będzie dokupić pięć, sześć brylantów, żeby ją przedłużyć. Trzeba sobie radzić, gdy się nie jest bogatym... Ale jakie klejnoty ma ta lady Rowenna... a stara jest brzydka, ma co najmniej z sześćdziesiąt lat...

— Jesteś chyba teraz o wiele bogatsza odemnie, — rzekł Golder.

Glorja z suchym chrzęstem zamknęła szczękę, jak paszczę krokodyla, zawierającą się nad zdobyczą.

— Nie cierpię takich żartów, wiesz o tem dobrze.

— Słuchaj — rzekł Golder, — z lekkim wahaniem, — wiesz o tem, prawda, Markus...

— Nie — odparła z rozrządnieciem, zwilżonym perfumami palcem dotykając uszu nad perłami — nie, Markus?...

— Ach, nie nie wiesz? — zdziwił się, wzdychając, — Markus nie żyje, wczoraj go pogrzebano...

Glorja stała nieruchomo, trzymając przed sobą rozpylacz.

— Och, — szepnęła z wyrazem twarzy łagodnym, zmartwionym i jakby przestraszonym, — czyż to możliwe? W jaki sposób? Nie był stary. Na co umarł?

— Zabił się. Był zrujnowany.

— Co za pech, nie uważasz? — krzyknęła Glorja gwałtownie, — jego żona, (C. d. n.)

nie cesarstwo rozbiło się na szczątki, a 4-go września proklamowano republikę.

Trzecia republika zaznała licznych niepowodzeń. Pomimo to wspaniały patriotyzm narodu francuskiego wznosił się nad wszelkie zapory. W r. 1871 Francja była upokorzona i rozerwana, ale ku zdziwieniu i smartwieniu Bismarcka nie była zgnieciona. Wręcz przeciwnie. Nie po raz pierwszy Francja dała dowody niezwyklej

siły żywotnej, odpowiadania politycznego i finansowego. W przeciągu trzech lat olbrzymie odškodowanie, którego celem było „wytoczyć z Francji ostatnią kroplę krwi”, było zapłacone. Ostanii żołnierz niemiecki opuścił Francję.

W tym samym roku 1873-im Francja przyjęła konstytucję, dziś jeszcze prawomocną. Nowa konstytucja odpowiadała życzeniom i przekonaniom większości Francuzów.

## O tytuł doktora

W związku z ogłoszonym onegdaj artykułem p. Natilla n. t. „O tytuł doktora” otrzymujemy następujące uwagi ze sfery młodzieży akademickiej:

Zaskoczył nas musiał artykuł p. Natilla, pisany, zdaje się, pod wpływem broszurek, starających się uzasadnić słuszność „nowej ustawy doktorskiej”: nigdzie dotychczas poza tem nie starano się bronić publicznie tezy tej nowej ustawy, czując i wiedząc dobrze, że nie prowadzi ona do tych błogich skutków (!), jakie sobie wnioskodawcy po niej obiecują. To też występ p. Natilla możemy uważać jedynie za próbę znajomości historii, niższego bowiem nowo w dyskusję (i tak jałową) nie wniósł, ba nawet miejscami sprawę zamgił. Pominiawszy szereg grubych nieścisłości tego rodzaju, jak: 1) „rygoroza (toż na medycynie), rekapitulujące odbyte studia”, których wogóle na wydziale medycznym niema, a które dawniej istniały w formie odrębnych zbiorów wycich egzaminów z przedmiotów dotychczas nie składanych; 2) „stopień doktora i stopień niższy”

ta nowa ustawa nie rozróżnia dwóch rodzajów tych stopni, ba nawet wnioskodawcy i nieliczni ich zwolennicy pocieszali nas, że faktycznie oba stopnie te są równo (zawodowo), tylko naukowy tytuł ma być wyróżniony

i innych, jak również cennych rozważań historycznych autorów, chcemy zwrócić uwagę na szereg argumentów, jakie my, a za nami całe społeczeństwo uczymy przeciw wprowadzeniu w życie wspomnianej ustawy.

Zupełnym się specjalnie studiami medycznymi i tytułami doktora jako lekarza. Jeśli chodzi o oddzielenie tytułu naukowego od tytułu zawodowego, to zdaniem naszym przysługuje raczej absolwentowi uniwersyteckiego tytułu doktora, aniżeli lekarza; przez całe swe długie niezmiennie studia (dziś z góry 6 lat wynoszące) zajmuje się medyk problemami ściśle naukowymi, leczeniem zaś nie może się zająć pod czas studiów ze zrozumiałych względów. A pracy ściśle naukowej — ma dosyć!

Choć na czas na polegać praca naukowa, mająca „złożyć własną cegiełkę, którąby wzbogaciła naukę” i t. d.? Czyż prace ściśle naukowe nie jest zbieraniem wyników najnowszych badań, łączenie ich ze sobą w coś trwałego, mającego znaleźć praktyczne zastosowanie w leczeniu? Czy p. Natill widział, jak się medycyna uczy? U nas niema, ściśle rzecz biorąc, podreczników! Istnieje tylko silna i rozgałęziona literatura medyczna i jej związlejsze ujęcia, lecz te niiby podręczniki w żaden sposób nie mogą nie powłany zaspokość wymagań egzaminatorów. Być może złożyć odpowiednio jakikolwiek egzamin kliniczny, czy nawet teoretyczny, trzeba poznać i to nawet nie pobieżnie literaturę z tego działu medycyny, prócz oczywiście znajomość poglądów profesora wykładającego dany przedmiot. Jeśli chodzi o eksperymenty, to tutaj innowacje tego rodzaju są zupełnie bez znaczenia. Uniwersytety nasze są niestety tak słabo wyposażone, pracownie tak lichy urządzone, że utrudniają one pracę badawczą — naukową nawet profesorom i docentom naszych uniwersytetów. Czyż dużo prac medycznych, opartych na badaniach doświadczalnych, nikazało się w ostatnich latach w Polsce? Jakiż stosunek do prac lekarskich zagranicą, choć posiadamy w Polsce uczonych tej miary, jakimi się nawet zagranicą szczyścić nie może! Zdani więc z powodu ubóstwa na bardzo słabe postępy w badaniach eksperymentalnych pracować możemy naukowo głównie w ten sposób że żytkujemy zdobycze wiedzy, syntetyzujemy je i stwarzamy faktycznie podstawowe cegiełki dla dobra wiedzy lekarskiej. A tem zajmuje się medyk już podczas swych długich, żmudnych studiów. To jest istotna — praca naukowa!

Czy „nowa ustawa” może faktycznie bardzo lekarzom młodym zaszkodzić? I owszem! Tak! Pomijając fakt, że stwarza ona aż trzy kategorie „leczących” (a może cztery: Profesorzy, Doktorzy, Lekarze i Pielegnarki), wystawia ona lekarzy i tak zwana żyjących w bardzo walfych dohodach, na konkurencji ze strony „doktorów”, nie mających od

nich większych zawodowych kwalifikacji. Nie tu dźmij się zupełnie tem przyobiecaniem — „zrozumiemy nas”! „Skoro są równorzędni — dlaczego różnią się tytułami?” — zapyta każdy. Rzecz ta go dzi poważnie już nie w prestiż, lecz w byt stanu lekarskiego. Zresztą wprowadzenie tej ustawy w życie specjalnie w tym tak przełomowym okresie naszego życia ekonomicznego jest wielce niebezpiecznym eksperymentem dla lekarzy. Sądźmy, że na

ten ostatni argument — bardzo ważny, — jak się szła na inne, zwłaszcza natury ekonomicznej — zgodzą się nasi przeciwnicy. Tylko odrzucić teorię historyzofję, a zbliżyć się do realnego życia i jego objawów!

Zresztą poco to wszystko?

Czyż „doktor” jako tytuł naukowy jest konieczny? Wszak wiemy dobrze, że choć „doktor” pochodzi od słowa „doctus” (uczony) to jednak nikt nie zadawał się dotychczas w próbie badania etymologicznego tego wyrazu, zadawając się przyjemnie ogólnie i przez szereg wieków znaczeniem tego wyrazu, odpowiadającym znaczeniu lekarza. Iż tu nazw zawodów nie odpowiada ich treści! Jakiż na przykład magister farmacji? Czy to nie sprzeczność, a raczej nie jest czemś zupełnie różnem od funkcji jaką wykonuje?! Jeśli się chce wyróżnić konieczny tytuł naukowy od tytułu zawodowego, to raczej trzeba było wyszukać jakiś tytuł świeży, oddający w zupełności istotę zasług danej jednostki na polu naukowym, a nie usuwać tradycją uświęcony tytuł faktycznie zawodowy i w ten sposób podrywać byt całym pokoleniom lekarzom.

Aleksander Liebeskind  
stud. med.

## Frederic Mistral Stulecie urodzin ojca i twórcy regionalizmu

„Twoją epiką twórczość wydał nie Zachód, lecz Wschód. Do niego należysz nieba i innego języka, ale przyniosłeś w swych słowach swój klimat, swoją mowę i swoje niebo!” — temi oto słowami powitał 70 lat liczący Lamartine młodego Frederica Mistrala i jego pierwsze dzieło. Brzmi w tych słowach sędziwego Lamartine’a jakaś odwieczna tęsknota człowieka Północy za niebem Południa, ale nie wlega wątpliwości, że Lamartine był pierwszym, który oddał zasłużony hołd nowemu poeci, który aczkolwiek nie pisał po francusku, wzbogacił Francję o nowy odcień i nowy wyraz piękna.

Frederic Mistral urodził się dnia 8 września 1830 roku w Prowansji, tem słonecznym południu Francji, i poza krótkimi pobytami w Paryżu całe swe życie przepędził w tym błogosławionym przez Boga zakątku ziemi, Prowansalska mowa zamarała jeszcze przed wiekami, zawdzięcza jemu swe zmarły wstanie. Można powiedzieć, że Mistral poświęcił 85 lat swego życia — umarł w 1914 roku — by z pod ziemi wykopać zamarałą mowę i poprowadzić ją do zwycięstwa w walce z przeczysną i z przyjaśnią mową francuską.

Gdy w roku 1859 wydaje swoją opopeci „Mireio” (po francusku „Mireille”) w prowansalskim języku, jedno miał wówczas tylko zadanie, jeden cel przed oczyma, by pogrzebana, przedpiekana prowansalska mowa znowu powołać do życia. Już jako dwunastoletni chłopiec wkłada wiersze w prowansalskiej mowie, a przebija się w nich niezłomna energia chłopskiego ludu prowansalskiego, który swej mowy nie zapomniał, chociaż się jej wyrzekli osiadli po niestach mieszożanie. Wpisał mu tę miłość do starej mowy jego nauczyciel Roumanille, który zbierał skrzętnie wszystkie legendy i wszystkie ludowe piosenki prowansalskie. Gdy Mistral stał się już dojrzałym człowiekiem, organizuje „Felibrów”, t. j. poetów z Prowansalji, „Felibrów”, którzy kiedyś mała byli garszka, potężną są teraz organizacją, wywierającą wpływ nawet na politykę w południowej Francji.

„Mireio” opowiada nam miłość biednej chłopskiej dziewczyny i bogatego syna chłopskiego, która za

kończyła się tragicznie. Bohaterami tych dwunastu pieśni społec są jednak kraj i ludzie, są słoneczne wzgórza i doliny, są tańce i pieśni tego wesolego, pełnego pogody i radości życia — ludu południowej Francji. Frederic Mistral wydał jeszcze więcej dzieł, a między innymi „Calendau”, bohaterski epos ludowy, ale żadne z tych dzieł nie osiągnęły sławy „Mireio”. Opiewał w swych dziełach epokę Avignonu, gdzie ongiś mieszkał papież, napisał też kilka dramatów, których bohaterką była piękna Joanna, królowa Neapolu i Prowansji. O wiele ważniejszym był słownik mowy prowansalskiej.

Kiedyś południowa Francja żyła swoistem, odrębnym życiem i cieszyła się większymi swobodami, oznaczała się większą tolerancją w sprawach religijnych, niż reszta Francji. Mówią nam o tem pieśni Trubadurów, które do naszych przehovwały się czasów. Z początkiem XIII stulecia zatopiono tę oazę kultury w morzu krwi, wtenczas bowiem zaczynają się wyprawy krzyżowe przeciwko Albigensom i innym kacerzom, którzy nie chcieli uznać papieża. Po stronie Kościoła stanęła dynastia Kapetyngów, która podbiła Prowansalję i wszczepiła tam język i kulturę północnej Francji. Teraz Prowansja i Langwedocja stanowią tylko 19 departamentów zjednoczonej Francji.

W dziełach Mistrala i innych „felibrów” przebrzmiała jeszcze Prowansja, a chociaż Mistral wyrękał się polityki i kilkakrotnie zastrzegł się przeciwko przypisywaniu mu separatystycznych tendencji, jednakowoż i on musiał wysuwać hasła polityczne, żądając naprzykład sejmu prowansalskiego w ramach Francji.

Mistral żył i umarł w cieniu wielkiej sławy, której widocznym symbolem było przyznanie mu nagrody Nobla. Tymu jego stał się właściwie początek ruchu, który nazywamy obecnie regionalizmem. Regionalizm ten nie ma politycznych tendencji i jest bardzo zdrowym odruchem przeciwko centralizmowi, płynącemu ze stolicy i narzucającemu krajowi jednolitą kulturę.

## Falszerze pieniędzy z przed 2.000 lat

Poszukiwania archeologiczne, prowadzone w Szwecji od paru lat z wielką go-liwością, wydoły na światło dzienne szczątki mieszkań, odzieży, mebli, narzędzi rękodzielniczych i broni wielkiego znaczenia nie tylko dla historii tego kraju, ale i dla historii kultury wogóle. Pomiedzy innymi odkopano na wyspie Gotland pozostające jeszcze w niezłym względnie stanie szczątki największego miejsca mieszkalnego w starożytności północnej, jakie znane jest do czasów obecnych. Jest to sala, mierząca około 60 metrów długości, która zdaniem uczonych rzeczoznawców musiała tworzyć część pałacu bohatera szwedzkiego, Stawera Wielkiego. W sali tej znaleziono około trzydziści srebrnych monet z odbitemi na nich wizerunkami cesarzy i cesarzowych rzymskich z pierwszych dwóch wieków ery chrześcijańskiej, co jest dowodem bliskich i ożywionych stosunków handlowych, łączących w owych zamierzonych czasach śmiałych żeglarzy północnych z imperjum rzymskim. Niektóre z tych monet są wszakże szcze-

gólnie interesujące, jako niewątpliwie fałszywe. Zwłaszcza te, na których wyrzyta jest podobizna cesarza Antoniusza Pobożnego, zawierają znaczną domieszkę ołowiu; zatem są to monety sfałszowane z przed 20 wieków, które kupcy rzymscy dawali, wzamian za produkty, szwedzkim swoim przyjacielom, jak widać, nie umiejącym jeszcze wówczas odróżnić fałszywych monet od prawdziwych.

## ZAWIADOMIENIE.

Wielki wybór modlitewników hebrajskich, jak: Machzorim z tłumaczeniem polskim, niemieckim i żydowskim, Sidurim i t. p., w pięknych oprawach luksusowych, oraz najnowsze dzieła z literatury polskiej, hebrajskiej, żydowskiej, w oryginalnej i tłumaczeniach — wielki wybór Talesów poleca 2915bp

**Wsięgarnia SIMCHE TRINK**  
Rzeszów, Gałęzowskiego 1

# LEKARZ DOMOWY

DODATEK TYGODNIOWY „NOWEGO DZIENNIKA“

## Gruczoły dokrewne

Ojciec medycyny, Hipokrates, utrzymywał, że w ustroju krążą cztery rodzaje soków i od należytego wymieszania tych „humorów“ zależy zdrowie człowieka. Jeśli przyjdzie do złego wymieszania (dyskrazja), wybucha choroba. Po gład ten odżył w ostatnich czasach pod wpływem rozbudowy nauki o gruczołach dokrewnych.

Do gruczołów o wewnętrznym wydzielaniu czyli dokrewnych (takie, które wydzielają nie na zewnątrz lub do przewodu pokarmowego, lecz wprost do krwi) należą: gruczoł tarczycowy, trzaska, grasica, nadnercze i i. Istnieje hipoteza, zresztą dość dawna, że wszystkie narządy ustroju produkują wydzielinę sui generis.

Zacniemy od gruczołu tarczycowego. Każdy zna cierpienie zwane chorobą Basedowa którego najważniejszymi objawami są wól, wytrzeszcz gałki ocznej i szybka akcja serca. Wszystkie jednak objawy muszą być w każdym pojedynczym przypadku wyraźnie zaznaczone. Otóż choroba Basedowa polega na wadliwym, a może tylko na nadmiernym wydzielaniu gruczołu tarczycowego. Wydzielinę tego gruczołu udało się chemicznie złożyć tak, że możemy jej używać dla celów leczniczych.

Tu należy wspomnieć, że wogóle hormony (t. zn. wydzieliny gruczołów dokrewnych) dzielimy na asymilacyjne i dysymilacyjne. Wszystkie pokarmy, które pobieramy zostają w przewodzie pokarmowym rozłożone na związki prostsze a potem następuje ich przyswojenie t. j. tworzy się z nich własna ustrojowa substancja i ten proces wiemy asymilacją. Następnie w miarę potrzeby zostają te ustrojowe „zapasy“ rozłożone i zamienione w energię, co nazywamy dysymilacją.

Otóż wydzielina tarczycy wspiera dysymilację. Stąd znaczna utrata zapasowych substancji i wychudzenie w chorobie Basedowa.

Odwrotnością niejako choroby Basedowa, której istotą jest nadmierna funkcja tarczycy, jest tzw. obrzęk śluzakowaty (myxoedema). Tutaj mamy do czynienia z wypadnięciem funkcji tego gruczołu. Najważniejszymi objawami jest obrzęk charakterystyczny skóry, przez co zmienia się wyraz twarzy, upośledzone są czynności duchowe. Leczenie będzie polegało na podaniu preparatów tarczycy, które — jak wspomnieliśmy — można syntetycznie otrzymać.

Dalszą ciekawą chorobą, która jest związana z czynnością tarczycy jest kretynizm endemiczny, który panuje w niektórych górskich okolicach n. p. w Alpach, Karpatach, i t. d. W tychże okolicach widzimy znaczną ilość wołów. Swe go czasu rząd austriacki wysłał do „swoich“ ognisk kretynizmu urzędnika ministerialnego dla zbadania przyczyny tej choroby. Orzeczenie brzmiało, że „brak higieny“ jest tego powodem. Naturalnie, że jest to nonsens, bo w takim razie musiałby wól i kretynizm szerzyć się „p. u bardzo brudnych chłopów hiszpańskich, a tak przecież nie jest. Jak wykazały badania naukowe, wól nagminny i kretynizm są spowodowane małą zawartością jodu w wodzie do picia. Zdało się, że ta okoliczność powoduje niewykształcenie należyte gruczołu tarczycowego, a jego wzrost jest reakcją na brak jodu w organizmie. Z tego powodu zainteresowane rządy wprowadziły dodawanie jodu do soli kuchennej.

Teraz przejdziemy do innej sprawy, tj. do cukrzycy. Jest to choroba, na którą Żydzi cierpią procentowo więcej niż inne narody. Wchodzi ona często w skład tzw. kompleksu artrytycznego (dna, cukrzyca, otyłość). Cukrzyca polega na tzw. przecukrzeniu krwi. Krew już normalnie zawiera pewną stałą ilość cukru gronowego.

Jeśli się krew ponad pewną granicę przecukrzy, to cukier przechodzi do moczu (cukromocz). U człowieka zdrowego przychodzi po zjedzeniu wielkiej ilości cukru też do przecukrzenia krwi, i cukromoczu, jednak ten, tzw. cukromocz pokarmowy jest zjawiskiem przejściowym.

Tu trzeba znów wspomnieć o działaniu hormonów. Pewna część nadnercza (organu, leżącego nad nerką) wydzielają tzw. adrenalinę. Ciało to jest hormonem dysymilacyjnym i wstrzyknięte eksperymentalnie powoduje wydalanie cukru z moczem. W normalnych warunkach istnieje jednak w organizmie inny hormon, który działanie adrenaliny hamuje. Jest to wydzielina wewnętrzna trzaski. Otóż w cukrzycy mamy do czynienia ze schorzeniem trzaski, a kiedy brak jej wydzieliny, to — jak jest łatwo zrozumiałym — niema jej hamującego działania na adrenalinę i przychodzi do cukromoczu.

W lekkich przypadkach cukrzycy można wpłynąć na chorobę już odpowiednio dobraną dietą, a mianowicie ograniczeniem węglowodanów (potrawy mączne, ziemniaki etc.), z których najłatwiej cukier w ustroju powstaje. W ciężkich, a nawet średnio ciężkich przypadkach takie leczenie nie wystarczy. Okazała się potrzeba wpliwania odpowiedniego wyciągu i dopiero prof. Bantingowi i słuchaczowi medycyny Bestowi udało się wyciąg taki — tzw. insulinę — sporządzić. Insulinę stosuje się leczniczo nie tylko przy cukrzycy, ale też i tam, gdzie chodzi nam o polepszenie asymilacji n. przy wychudzeniu itp.

W czasach, kiedy znaczenie gruczołów dokrewnych nie było jeszcze znanym, dokonywano w przypadkach wola całkowitego wycięcia gruczołu tarczycowego. To usunięcie tak ważnego organu miało samo dla siebie poważne skutki, jak obrzęk śluzakowaty, zanik inteligencji i inne, ale obok tego też ataki drgawek, które powstawały na skutek usunięcia małych ciałek obok tarczycy się znajdujących, t. zw. gruczołów przytarczycznych. Okazało się, że wydzielina tych gruczołów wpływa na przemianę wapnia, który hamuje normalnie skurcz mięśni i brak tego hamulca powoduje napady drgawek: chorobę tę nazywamy *teżyczką*. Nie tylko brak tych gruczołów, ale też ich niedomoga może

objawy te wywołać. Naturalnie w dzisiejszych czasach kiedy okazuje się konieczność usunięcia wola, to pozostawiamy nietylko część funkcjonującej tarczycy, ale i gruczoły przytarczyczne.

Do gruczołów dokrewnych należy też *przysadka mózgowa*. Składa się ona z trzech części: przedniej, pośredniej i tylnej. Część przednia ma wpływ na wzrost i rozwój narządów seksualnych. Przy jej nadmiernej czy też wadliwej funkcji przychodzi do choroby zwanej *akromegalia*. Ciekawym jej objawem jest ciągle powiększanie się rąk, nóg, przyczem grubieją i wydłużają się one, szczególnie palce, dalej grubienie twarzy, (nosa, warg, szczęki, kości jarzmowych). Prócz tego przychodzi do zaburzeń w czynnościach narządów płciowych (u kobiety brak menstruacji u mężczyzny impotencja). Z akromegalią są zdaje się spokrewnione dwie inne choroby, a mianowicie wzrost olbrzymi i karłowatość. Ludzie temi zboczeniami dotknięci wykorzystują je często dla celów zarobkowych i występują w cyrkach, kabaretach itp.

Przy niektórych chorobach (nowotwory) przysadki widzimy nadmierny rozrost tkanki tłuszczowej i zanik gruczołów rozrodczych, co nazywamy syndromem *thüring*.

Gruczołem dokrewnym jest też *narząd płciowy*. Oprócz wydzielania zewnętrznego (nasienie), wydzielają też wewnętrznym. Od tej wydzieliny wewnętrznej zależy popęd płciowy i znamiona (cechy) płciowe. Dlatego u kastraków i eunuchoidów brak cech płciowych.

Z innych gruczołów dokrewnych nie wspomnieliśmy jeszcze o *korze nadnercza*. Nadnercze składa się z dwóch części: kory i rdzenia. O wydzielinie wewnętrznej rdzenia t. zw. adrenaliny już była mowa. Kora wydzielają *inną substancję*, która ma wpływ na osadzanie się *komórek barwikowych*. Przy wypadnięciu funkcji kory nadnercza przychodzi do różnych objawów, z których najbardziej rzuca się w oczy *brązowe zabarwienie skóry* (choroba Addisona).

Wydzielają wewnętrznym grasica, szyszynka, a może jeszcze wiele innych narządów. Ponadto jedno hormony działają asymilacyjnie, inne dysymilacyjnie, więc mówimy o działaniu antagonistycznym. Nie ulega wątpliwości, że wiele chorób ma za podłoże niedomogę nie tylko jednego gruczołu, ale wielu, co choćby wynika z ich korelacji tj. wzajemnego na siebie oddziaływania.

I. I. Wassermann

## Odpowiedzi redakcji:

GORCZYCA: 1) i 2) Zmywać odnośne partie skóry codziennie wodą gorącą i mydłem, a w ciągu dnia 2—3 razy zwilżyć wacikiem, zamurczonym w rozcieńczonej wodzie kolońskiej. — STAŁA CZY TELNICZKA I SYMPATYCZKA „N. DZIENNIKA“ B. B. 1) Proszę się zastosować do rad, udzielonych wyżej „Gorczycy“. Kremów ani pudrów nie radzimy Pani stosować; może to wywołać skutek zgoła niepożądany. — 2) To zależy od stadium choroby. Możemy Panią jednak zapewnić, że przy odpowiedniej opiece bardzo znaczny procent chorych takich przychodzi z wolna, nieraz po latach dopiero do zdrowia. — WIERNA: Może spróbuje Pani zwilżać swarz codziennie świeżo ukrajanym płatkami cytryny, środek ten czasami daje dobre wyniki. — S. H. MOSTOWA: Jest to sprawa, która wymaga zbadania przez specjalistę; bez tego ponadto niemożliwa. — BEZSENNOŚĆ G. B.: O ile można z listu Pani wnioskować, to są to może dolegliwości, wynikające z wieku przejściowego, z tego t. zw. „wieku niebezpiecznego“ kobiety. Może zapyta Pani swego stałego lekarza, czy nie uważałby za stosowne zalecić Pani któregoś z preparatów, zawierających wyciąg z jasnoków? — TROSKLIWA, CHRZANÓW: Tylko badanie ginekologiczne może dać jasną odpowiedź na pytania Pani. Sądziemy też,

że nie powinna Pani zwlekać z zapytaniem ginekologa o radę. — A. B. C. CIERPIACY: Są to wszystkie dolegliwości natury nerwowej, dostępne wyleczeniu wymagające tylko brośniwej i roztropnej opieki lekarskiej. Oczywiście, na odległość nie może być mowy o leczeniu. — I AM SICK: Niestety, nie możemy Pani służyć żądanym adresem, gdyż sami go nie znamy. Może któraś z większych aptek będzie go Pani mogła podać. — WIELKA SYMPATYCZKA „NOWEGO DZIENNIKA“: Uprawiać dużo rachy, gimnastyki, sportów; ponadto codziennie rano masaż brzucha. Dieta, jak najmniej tłuszczy, niewiele pokarmów mącznych i słodkich, dużo owoców i jarzyn. — CZŁONEK „HANOARU“: Spróbować można, aczkolwiek wiele sobie po tem już obiecywać nie trzeba, bo zbyt dużo czasu już upłynęło. Próba jednak wskazana. — HAMZAGE HILSCHIE 130: Wszystkie Pańskie dolegliwości są na tury nerwowej i jako takie wymagają zbadania i opieki neurologa. Sam opis listowny nie wystarcza. — HAPURRA: 1) Trzeba się gimnastykować, biegać, kakać, używać słońca i świeżego powietrza, dobrze się odżywiać. — 2) Nie umiemy Pani na to nic poradzić. — RUDA: Masaż i nagnzewania dła termia mogą sprowadzić pożądaną zmianę. — ZAMARTWIONA: Nie w każdym wypadku, przeważnie

nie jednak tak. — **CZYTELNICZKA, UL. JASNA:**  
1) I owszem, z końcem szóstego miesiąca trzeba już raz dziennie, na obiad, zamiast piersi podawać dziecku zupę na mięsie gotowaną, z dodatkiem pap

ki grysikowej, dość rzadką, w ilości 150 gramów. Do końca 9-go miesiąca powinno dziecko już całkiem przejść na pokarm sztuczny. — 2) Nie szkodzi. — **TLENEK:** Za pierwszym i drugim razem

jest to objaw naturalny i zawsze występujący; to samo dotyczy i bólu. Gdyby się jednak na przyszłość miało powtórzyć, wymagałoby interwencji lekarskiej.

# DZIAŁ SPORTOWY

Pod redakcją Dra HENRYKA LESERA

## Przed zawodami o nagrodę „Nowego Dziennika“

Zawody lekkoatletyczne klubów żydowskich o nagrodę „Nowego Dziennika“ odbędą się w dniach 4 i 5 października w Warszawie. Po raz drugi staną na starcie lekkoatleci żydowscy z całej Polski, biorąc udział w zawodach, będących mistrzostwami klubów żydowskich.

Już dzisiaj przygotowują się najpoważniej sze kluby żydowskie do tej rozgrywki. — W Warszawie rozegrała Makkabi kobiece mecze lekkoatletyczne ze Skra, wykazując znaczne postępy we wszystkich kierunkach. Wyniki Liebfelda, Freibergera, Berlinerówny, Tu rekckiej, wykazują, iż zawodnicy ci są w pełnej formie.

We Lwowie odbyły się wewnątrzklubowe zawody Droru, który w zeszłorocznych zawodach o naszą nagrodę, zajął trzecie miejsce. Obecnie poprawili się Lwowianie znacznie i będą również pretendowali do pierwszego miejsca.

Wreszcie zeszłoroczny zdobywca pucharu — Makkabi krakowska — nie ustąpi również w pracy. W ciągu wakacji trenowali zawodnicy Makkabi bardzo pilnie. Obecnie, przed wyjazdem do Warszawy, będą startowali w kilku imprezach, które wykażą siłę bojową jednego z kandydatów na tegoroczny zwycięzcę. — Pierwszą taką imprezą był wczorajszy mecz lekkoatletyczny z robotniczym mistrzem Polski — Legią krakowską, — o którym piszemy na innym miejscu.

W innych mniejszych ośrodkach wreszcie nieźle pracują. Rozegrane w dniu wczorajszym mistrzostwa lekkoatletyczne okręgu Zachodniej Polski w Żywcu, stwórzają podstawę dla oceny siły klubów tego okręgu.

Dalsze szczegóły, dotyczące tej największej ogólnopolskiej żydowskiej imprezy w Polsce, podamy wkrótce.

## Ostatnie sukcesy sportu żydowskiego

Sport żydowski w Polsce ma w ciągu ostatnich dni do zanotowania kilka sukcesów, świadczących o jego dalszym rozwoju. Ostatnie wyniki naszych pływaków, tenisistów, lekkoatletów i piłkarzy są dowodem, iż nie stanęli oni w swej dotychczasowej pracy, lecz idą ciągle naprzód w swym pędzie rozwojowym. Sport żydowski rozwija się coraz bardziej. I nie tylko tutaj, gdzie objawami postępu są wyniki techniczne możemy mówić o sukcesach. Możemy mówić jeszcze o większym sukcesie na terenie pedagogiczno-sportowym, gdyż od tego zależy dalszy rozwój sportu i jego kierunek. — Powstanie obozów sportowych w Rytrze i Wyszku i wyszkolenie dziesiątek instruktorów sportowych da nam nawet większe korzyści, jak zdobycie mistrzostwa w tej lub owej gałęzi sportu.

Jeśli mówić o sukcesach odniesionych w imprezach sportowych, to na pierwszym miejscu należy postawić zdobycie mistrzostwa Polski w piłce wodnej przez Makkabi krakowską. Mistrzostwa Polski w piłce wodnej rozgrywane od lat sześciu kończyły się pięciokrotnym zwycięstwem drużyny żydowskiej. Pięć razy z rzędu zdobywali pływacy żydowscy tytuł mistrza Polski.

W tym roku sytuacja była jednak zupełnie inną, niż w latach poprzednich. Sport pływaków w Polsce poczynił ostatnio gwałtowne postępy. Ogromne podniesienie się klasy spowodowane przeważnie istnieniem pływalni zimowych w Krakowie, Warszawie, Katowicach i t. d., dało wyrównanie tej klasy, i wreszcie zasilenie szeregu AZSu, najgroźniejszego konkurenta Makkabi, przez doskonałego Bocheńskiego, trenowanego w Belgii, na wzorach świetnych waterpolistów belgijskich, to wszystko przy równoczesnym wykluczeniu pływaków żydowskich od korzystania z pływalni zimowej YMCA, pozwalało przypuszczać, iż pływacy nasi ciężką będą musieli stoczyć walkę w obronie swego tytułu.

Śluszenie więc postąpiła Makkabi, kierując od początku sezonu swą całą energią na trening drużyny waterpolowej, nawet z małym uszczerbkiem dla pływactwa na wolnych dystansach. Kiedy przyszło do decydującej rozgrywki w ubiegłym tygodniu w Krakowie, wyszła różnica klasy pomiędzy drużyną Makkabi, a innymi drużynami z całej Polski. Piękny stosunek bramek 20:3 osiągnięty przez Makkabi w tegorocznym turnieju o mistrzostwo Polski, obrazuje najlepiej różnicę klasy jaka dzieli inne drużyny

całej Polski od Makkabi. Jeśli zaś uwzględnimy, że reprezentatywna drużyna Polski przegrała ostatnio nieznacznie z Czechami przy równej grze, a drużyną tą jest niczem innym, jak drużyną Makkabi, uzupełnioną tu lub ówdzie 2—3 graczami, to wtedy zrozumiałym, iż waterpoliści nasi zrobili w tym roku olbrzymi krok naprzód i niewielka już jest różnica, jaka ich dzieli od klasy drużyn n. p. czeskich lub austriackich, do których przegrywaliśmy ostatnio tak wysoko.

Sukcesy tenisistów naszych odniesione w turnieju o mistrzostwo Polski w Warszawie mają nie mniejsze znaczenie. Niedawno jeszcze musieliśmy staczać walki o zniesienie paragrafu aryjskiego w P. Z. L. T. Dzisiaj mamy już tam zrzeszonych szereg klubów żydowskich, szereg zawodników odnosi już sukcesy w walce z ekstraklasą polską. Największym może sukcesem w ostatnim turnieju było spotkanie Leiblinga z Tłoczyńskim. Tłoczyński, który wybił się w tym roku sukcesami na meczu z Rumunią, zrobił największą niespodziankę w turnieju, wygrywając w finale z Maksymem Solarowem i zdobywając mistrzostwo Polski. Ciężka walka jaką musieliśmy stoczyć w poprzednich spotkaniach z Leiblingiem, którego pokonał dopiero w czterech setach ulegając mu w pierwszym secie 9:7 i oddając mu następnie dwukrotnie prowadzenie 3:2, świadczą najlepiej o wysokiej formie Leiblinga. Niespodziankę sprawił Witman, na którego bardzo liczone, który niespodzianie przegrał z Warmińskim. Mistrzostwa juniorów zakończyły się wielkim sukcesem graczy żydowskich. Pierwsze miejsce i mistrzostwo Polski zdobył Altschüller, w grze pocieszenia zwyciężył Pohorylles, wreszcie w dublu pierwsze miejsce zajął również Altschüller, a drugie miejsce zajął double Samsonu tarnowskiego Hollender-Rubin. I na tym froncie widać więc duże postępy u naszych zawodników.

Lekka-atletyka zaabsorbowana przygotowaniem do Igrzysk Kobięcych w Pradze, nie miała dotychczas żadnych większych imprez. W skład reprezentacji Polski weszły również dwie zawodniczki żydowskie — Freiwaldówna i Lewinówna. Obie zawodniczki uzyskały bardzo dobre wyniki, obie znalazły się w finałach wśród elity lekkoatletek świata.

Freiwaldówna szła zwycięsko przez przedbiegi i finały i znalazła się w finale, gdzie zajęła czwarte miejsce w bardzo dobrym czasie 12.8 sek. Uległa jedynie dwóm Niemkom i jednej

Szwedce. Reszta wybitnych zawodniczek pozostawiła za sobą. Najlepszy czas osiągnęła jednak w przedbiegu, gdzie przysłała tuż za Jacobsem, która miała fenomenalny czas 12.3. O ile Freiwaldówny stopowano czas, musiał to być z pewnością rekord Polski. W każdym razie okazała się o wiele lepszą od mocno przereklamowanej Szabińskiej, która już odpadła w pierwszym przedbiegu.

Lewinówna pojechała do Pragi z nadwyrazem na rękę. Gdyby tutaj osiągnęła swe normalne wyniki, wygrałaby z pewnością. Pomimo to jednak znalazła się w finale i zajęła czwarte miejsce. Udowodniła, że należy również do elity lekkoatletek świata.

Wreszcie piłkarze żydowscy wybili się w tym roku w rozgrywkach finałowych o mistrzostwo okręgu. W Wilnie Makkabi miała, zdaje się, największą ilość punktów, uległa jednak „zielonemu stolikowi“. W Krakowie, w chwili gdy słowa te piszemy, sytuacja jest jeszcze niejasna. Trzeci mecz ma zdecydować o mistrzostwie. Czy jednak nie zajdą jeszcze jakieś inne kombinacje?

Zakończenie obozów męskich w Rytrze i Wyszku oraz obozu kobiecego, przyczyni się w niemalym stopniu do rozwiązania kwestji braku instruktorów w klubach żydowskich. Dziesiątki instruktorów żydowskich, wyszkolonych fachowo, a rekrutujących się z młodzieży żydowskiej z całej Polski, potrafi teraz odpowiednio kierować pracą w klubach.

Jak widać sport żydowski w Polsce idzie po linii największego rozwoju. Masowa praca wszędzie, obok poprawiających się wyników zawodników i drużyn żydowskich, są tego najlepszym dowodem.

## Ze sportu żydowskiego

**KLUB TENNISOWY 1929 (WARSZAWA)**, istniejący od pięciu miesięcy, przystąpił do budowy 3 własnych kortów. Ciekawa rzecz, dlaczego Makkabi krakowska, która posiadała już sekcję tenisa w roku 1912, z placami dzierżawionymi, nie stara się intensywnie o własne korty tenisowe. Jest wszak communis opinio, że gdyby Makkabi miała własne place — wszyscy żydowscy tenisiści w Krakowie rozrzucony obecnie z konieczności po wszystkich klubach, znalazłby się w Makkabi, która stałaby się od razu jednym z silnych zespołów tenisowych w Polsce. Gdy się porówna wysiłki i pozytywne starania innych klubów żydowskich w Warszawie, Łodzi, Włocławku, Tarnowie etc., które mimo wszystkie trudności uzyskują przecież pływalnie, przystanie, place, korty, subsideja, — to dziwić się należy, dlaczego jeden z najbardziej czółowców i najstarszych klubów żydowskich w Polsce nie może wydobyć się z powłoków organizacyjnych i ciągle jeszcze chroma na punkcie należytych warunków rozwoju. Zarząd klubu Makkabi musi się zdobyć na silną akcję wobec władz sportowych, komunalnych i społeczeństwa, aby nareszcie otrzymać tereny i warunki, które dziś każdy poważniejszy klub posiadać musi.

## Wiadomości krajowe

**MAURYCY POTOCKI** zdobył autonomiczne mistrzostwo Polski na rok bieżący.

**WŁOCHY—GÓRNY ŚLĄSK** mecz bokserski odbędzie się w listopadzie b. r. w Katowicach.

**GÓRNY I WIECZOREK**, znani pięściarze polscy, przeszli do obozu zawodowców, zaangażowani przez managera Kowalskiego, działającego z polecenia Zbyszka Cyganiewicza.

**BIEG MARATOŃSKI** odbędzie się 28 b. m. w Poznaniu.

**MECZ PIŁKARSKI PRZY ŚWIETLE ELEKTRYCZNYM** odbył się po raz pierwszy w Polsce w Szostce na Śląsku.

## WCZORAJSZE ROZGRYWKI LIGOWE

Łódź. LKS—LTSG 2:0 (0:0).

Warszawa. Polonia—Warszawianka 4:1 (0:1).

Lwów. Czarni—Ruch 2:1 (0:1).

## MECZE MIĘDZYOKRĘGOWE O WEJŚCIE DO LIGI.

Warszawa. WKS (Łódź)—Skra 3:2.

Poznań. Lechia—TKS (Toruń) 5:3.

Równe. Lechia (Lwów)—82 pp. 3:0 (walkower).  
Zawody tow 6:2.

## WAWEL—MAKKABI 2:1 (1:0).

Niespodziewane zwycięstwo Wawelu. Szczegółowa recenzja z powodu braku miejsca jutro.

STEFAŃSKI wygrał bieg szosowy IKC Kraków—Katowice—Kraków

CZESŁOWACJA—POLSKA mecz lekkoatletyczny dał wynik końcowy 83:73 p. Szczegóły drugiego dnia jutro

MAKKABI—LEGJA mecz lekkoatletyczny wygrywa Makkabi 73:60 pkt Dalsze szczegóły jutro.

Z Tarnowa donoszą nam, iż zarząd klubu Tarnovia, na znak protestu przeciw niesportowemu postępowaniu swej drużyny piłkarskiej, która w 4-min. dogrywa z Wawelem „podłożyła się”, dając mu punkt zwycięski i decydujący w mistrzostwie, złożył swe mandaty. Poza posiadanymi już dowodami, które są w Tarnowie i Krakowie notoryczni, jest i ta reakcja zarządu Tarnovii przeciw swej własnej jedenastce, najlepszym oczywistym dowodem, zmuszającym władze sportowe do sprawiedliwego zlikwidowania niebywałej w dziejach polskiego piłkarstwa afery. Zarządowi Tarnovii należy się uznanie za dżentelmeństwo i obiektywizm sportowy, oraz tendencje wykorzenienia demoralizacji.

Zwycięstwa Polonii, LKS-u i Czarnych były spodziewane Wysunęły one Polonię aż na 2 miejsce tabeli tuż za Cracovią, a przed Wisłą i Wartą, na którym się jednak nie może utrzymać ze swymi 17-tu gramii Czarni wydostali się już ostatecznie z strefy niebezpiecznej spadkowej mimo utraty spalonej trybuny, a LKS zapchnął konkurenta lokalnego na dno przepaści, z której trudno mu będzie się uratować. Natomiast sensacją jest zwycięstwo Wisły nad Legją, które utrzymało, jeszcze nadzieje czerwonych, chociaż i Legja ze swymi 15-tu tylko gramii ciągle jeszcze jest niebezpieczną. Pozostawia cenny punkt w Wrocie, ale mistrz ma tylko 14 gier i może jeszcze utrzymać się na tronie.

## WISŁA—LEGJA (WARSZAWA) 1:0 (0:0).

Po katastrofalnej porażce Wisły z Garbarnią była uważana Legja warszawska za zdecydowanego faworyta. W dodatku czerwoni wystąpili bez Balcera, Czulaka, Makowskiego i Skrynkowicza, a więc poważnie osłabieni. A jednak Wisła była nie do poznania. Lew krakowski, ukłuty i podrażniony w swej ambicji eksmistrzowskiej, zerwał się z dość długiego letargu i zniszczenie pokonał samego pupila stołecznego i groźnego przeciwnika leadera ligowego. Wisła nie tylko pograwiła swą sytuację tabelaryczną, odzyskała szanse mistrzowskie, zrehabilitowała swą opinię i prestiż, ale wyświadczyła głównie Cracovii, swej największej rywalce, olbrzymią przysługę, osłabiając pozycję niebezpiecznej Legji.

Zaraz pierwsze płaskie precyzyjne pociągnięcia Wisły znamionują renesans ducha czerwonych. Ale Legja przyjmuje tempo i odpowiada identycznym stylem, naszym, krakowskim, nadawanym przez Nawrota i Ciszewskiego. W tej fazie jednolitsza, bo w komplecie grająca, Legja przeprowadza szereg pięknych ataków i nie wykorzystuje kilku pewnych szans podbramkowych. Naogół jednak gra jest wyrównana i ciężka z powodu nieustannego silnego deszczu.

Po przerwie ofensywa Wisły wzrasta, siły Legji słabną i wreszcie po licznych wzajemnych akcjach udaje się Kisielińskiemu wykorzystać dogodną sytuację i zdobyć zwycięskiego gola, decydującego o 2 cennych niespodziewanych punktach. (hl).

## Poznań. Pogoń (Lwów)—Warta 1:1 (1:0).

## Nowy „spisek ekonomiczny” w ZSSR

Moskwa (CEPS) Krótkie oficjalne ogłoszenie GPU w ZSSR zakomunikowało całemu światu wykrycie w Rosji Sowieckiej nowego „spisku ekonomicznego”. O licznych aresztach znanych komitach uczonych-ekonomistów, przedsięwziętych w Moskwie początkiem lata roku bieżącego wiadano jednak już dawno, daleko wcześniej od oficjalnego zakomunikowania przez sowietkie organy polityczne. Według oficjalnych doniesień, GPU nie zadowolono się represją administracyjną i zamierza wywołać w Moskwie nowy „proces ekonomiczny”. Organizacja tego procesu wykazuje, że surowość reżymu w ZSSR bynajmniej się nie zmniejsza. Do sądu pociągnięte są osoby, oskarżone o „przestępstwa ekonomiczne”, osoby, przyjmujące czynny udział w urzeczywistnieniu sowieckiej polityki w życiu.

Aresztowani — Groman, Czajanow, Jurowskij, Kondratjew, Bazarow, Sadyrin, Suchanow i inni znani ekonomiści statystycy, agronomowie — wszyscy wiernie służyli rządowi sowieckiemu. Dawno już oni „przyjęli” rewolucję komunistyczną i mówili o konieczności współpracy z rządem sowieckim, wszystkie swoje siły oddając państwu sowieckiemu. Aresztowani zasłużyli się dla państwowości sowieckiej, organizując całe dziedziny administracji i pomagając niedoświadczonym w problemach ekonomicznych politykom sowieckim swoją wiedzą i pracą.

O tem, że praca ta była nadzwyczaj cenną dla ZSSR, świadczy obecnie charakterystyka tych osób, oskarżonych o sabotaż ekonomiczny.

Znakomity statystyk W. Groman był jednym z najbardziej czynnych założycieli statystyki sowieckiej. Rząd sowiecki nazwał go „zasłużonym działaczem nauki”. Na międzynarodowej ekonomicznej konferencji w Genewie Groman w imieniu delegacji sowieckiej ogłosił „memorandum o rozwoju gospodarczym Zjednoczenia Sowieckiego”. Prof. Kondratjew był dyrektorem Instytutu Konjunktury, w którym omawiano najtrudniejsze i najważniejsze problemy gospodarki sowieckiej. Prof. Czajanow jest jednym z najznakomitszych nietylko w Rosji, lecz i zagranicą specjalistów w ekonomii gospodarki włościańskiej i spółdzielczości, który przygotowywał materiały w sprawie użytkowania ziemi właśnie wtenczas, gdy rząd sowiecki przygotowywał ustawy rolne. Prof. L. Jurowskij jest specjalistą w gospodarce finansowej. Przez dłuższy czas zajmował w ZSSR odpowiedzialne stanowisko naczelnika wydziału walutowego. W czasach ostatnich nie pracował więcej w wydziale finansowym, zajmując się wyłącznie pracą naukową. Znanca życia spółdzielczego Paweł Saryłow był jednym z tych, którzy od razu poszli na służbę spółdzielczości sowieckiej. Bazarow — ekonomista i filozof jest jednym z najstarszych założycieli marksyzmu rosyjskiego.

I wszyscy ci ekonomiczni działacze sowieccy prze policję Stalina „zdemaskowani” zostali jako nowi spiskowcy, którym grożą surowe kary.

Ponieważ wszyscy zostali uwięzieni, będąc znanymi ze swojej lojalności, wywołało to w Moskwie wielkie zdumienie.

## Naukowe badania wyżywienia człowieka

Z Pragi donoszą: W tych dniach przedstawiciele prasy miejscowej odwiedzili profesora politechniki praskiej, dra Stoklasę, który prowadzi obecnie pracę przygotowawczą nad urzędzeniem kongresu międzynarodowego, dotyczącego racjonalizacji wyżywienia człowieka, który ma się odbyć w Pradze.

Dr. Stoklasa zaznaczył, że inicjatorem kongresu był profesor Masaryk, który na sprawę studjów kwestji tej ofiarował 2 miliony koron czeskosłowackich. O prezydencie wiadomo, że bardzo wielką uwagę zwraca na problemy wyżywienia i higieny i że w wielu sprawach w tej dziedzinie odgrywa rolę czynnika rozstrzygającego. Jedną z jego zasad jest, że, o ile ma się zmienić społeczeństwo, przedewszystkiem musi się zmienić każda jednostka — nie tylko pod względem politycznym, lecz i kulturalnym — z kulturą fizyczną i duchową włącznie. Dobrze znana jest jego walka z alkoholizmem i paleniem. W książce swej „Rewolucja światowa”, w rozdziałach, dotyczących możliwych zmian społeczeństwa, mówi prezydent, że alkoholizm nie jest jedynym złem kultury obecnej, innym złem jest albuminizm, tj. zbyt znaczne spożywanie białka i wogóle zupełnie nieprawidłowe i niezdrowe wyżywienie, które ma bardzo szkodliwe skutki dla całego społeczeństwa.

Obecnie idea profesora Masaryka urzeczywistnia się praktycznie. Dr. Stoklasa mówił dalej o tem, że w Europie i w Ameryce wiadomość o kongresie wywołała wielkie zainteresowanie, odbycie kongresu jest więc prawie zabezpieczone. Zadaniem kongresu będzie określenie kierunku, w którym możnaby było prowadzić racjonalizację wyżywienia na terenie międzynarodowym, zwłaszcza wśród szerokich warstw

ludu pracującego. Dr. Stoklasa, specjalista w tej dziedzinie, zaznaczył, że dla zwierząt i roślin we wszystkich krajach założono w tym celu wiele specjalnych instytucji, dla człowieka natomiast nie zrobiono jeszcze prawie nic. Idealem naukowej racjonalizacji wyżywienia jest wyżywienie takie, które mogłoby dostarczać organizmowi potrzebny posiłek i dla zdrowia użyteczne elementy w najodpowiedniejszej proporcji, tj. zależnie od rozmaitych warunków wieku, powołania i t. d. Prawidłowe wyżywienie jest nie tylko podstawą zdrowia, lecz ma znaczenie i dla ekonomicznego wydatkowania na poszczególne artykuły spożywcze. Na tem polega zamiana materji w organizmie, rezystencja przeciw chorobom, zdolność do pracy, radość życia jednostki i jednocześnie — dobro społeczeństwa i państwa.

Za najważniejszy punkt programu kongresowego uważa Stoklasa akcję w celu najlepszego zekonomizowania wyżywienia szerokich warstw mającą znaczenie zwłaszcza obecnie, w czasie powszechnego kryzysu materialnego. Dziś wyżywienie zostawia się kucharkom, zamiast tego, aby decydowali o kwestji tej lekarze i biolodzy. Należy założyć szereg specjalnych jadali dla taniego, zdrowego, racjonalnego wyżywienia, które miałyby podstawę w studjach procesów biochemicznych w ciele człowieka.

Dr. Stoklasa nakoniec zaznaczył, że praca w tym kierunku będzie wielką, i że powinna zwrócić na nią uwagę prasa, aby wyniki tej pracy znane były całemu społeczeństwu. Możliwość bezpośredniej poprawy sytuacji tkwi przede wszystkim w państwowej kontroli jadalni, restauracji i sklepów spożywczych, jak to uskuteczniło już w Norwegii i Szwecji. (Ceps)

## KRONIKA

— DYŻUR APTEK. Dziś w nocy z poniedziałku na wtorek mają dyżur apteki: Szczepańska 1, Kościuski 4, Długa 66, Mikołajska 4, Dajwór 6, pl. Zgody 20.

— OBRAZY I DYWAN PERSKI Leon Włodrowski, pozłotnik, zam. przy ul. Florjańskiej 1. 7, zgłosił do policji, że w nocy z dnia 12 na 13 bm. dostali się nieznanymi sprawcy do jego sklepu z obrazami przy ulicy Florjańskiej 7, skąd skradziono 5 obrazów malarzy polskich wartości około 400 zł.

zł. Dochodzenia w toku. — Goldberger Dawid zamieszkały przy ul. Sobieskiego 16, zgłosił, że dnia 13 bm. w godzinach przedpołudniowych skradziono mu z okna mieszkania dywan perski wartości 400 zł.

— PORTFEL Z PIENIĄDZMI DO ODEBRANIA W III Komisarjacie PP. przy ulicy Siemiradzkiego złożono znaleziony w dniu 13. 9. br. na ulicy Sobieskiego portfel z większą gotówką i legitymacją na nazwisko Władysława Nelaka.

— CZYJ ZEGAREK? W IV Komisarjacie PP. przy ulicy Grodzkiej złożono znaleziony w dniu 12. 9 na ulicy św. Jana złoty dański zegarek. Po-

szkodowany odebrać może zegarek w powyższym Komisarjacie w godz. urzędowych

— WŁAMANIE DO KONSULATU AUSTRJACKIEGO. W nocy z 13 na 14 bm. dostał się nieznany na razie sprawca do biur Konsulatu austriackiego przy ulicy Wolskiej 1 4 na I p., gdzie po włamaniu szuflad przy dwóch biurkach skradł z podręcznej kasetki latona kwotę 1977 zł i 80 marek niemieckich. Sprawca dostał się do budynku przez przystawienie drabiny do okna od strony ogrodu i odsunięcia rygla w oknie, poczem tą samą drogą zbiegł. Dochodzenia w toku.

RYSZARD KATZ (Tokio)

# Kłopoty gospodarstwa domowego w Tokio

Przyczynek do psychologii Japończyków

Kto przez dłuższy czas mieszka w hotelu, ten tęskni za własnym gospodarstwem.

Dopóki go nie ma.

Potem tęskni znów za hotelem.

Uważałem to za szczęśliwy przypadek, że przyjaciel, który wyjechał na urlop, odnajdł mi dom. Był to istotnie szczęśliwy przypadek, ale dla niego. W lecie trudno odnajdować dom w Tokio. Lato jest tu gorące i wilgotne i kto tylko jakoś może, spędza je w górach. Ja tylko siedzę w Tokio w domu z piwnicą na wino i z trojgiem służby, nasycony mieszczańskim. Dom jest starannie opatrzony, posiada piękne chińskie fajanse i olbrzymią bibliotekę tego rodzaju, że kulturalnym Europejczykom zastępuje ojczyznę. Piwnica też jest dobrze utrzymana, ze szczególnym uwzględnieniem Palatynatu i rocznika 1921. Także i służba jest doskonała, bo pracuje w tym domu już dużo lat i szanuje swoje stanowisko. Mimo to tęsknię za jakimś niepełnym, gnowanym hotelem, z łóżkiem, w którym leżeć mogę, dopóki mi się podoba. Bo na cóż przyda się wszelki ład dobrze utrzymany, kiedy punktualnie o godzinie 7mej rano Ama—Sam, numer 2 zawiadania cię, że czeka na ciebie kąpiel (łazienka, której użyto po pierwszej przespanej nocy o godzinie 7mej rano, a którą przygotowuje ci się tak długo, dopóki jesteś panem domem).

A więc tak, tylko początkującemu zdaje się, że jest wolnym człowiekiem, skoro prowadzi własne gospodarstwo. Jest jednak czemś całkiem innym: zwierzęciem domowym służby. Pielęgowanym zwierzęciem domowym, pokojowym pieskiem, jeśli rzecz ma się dobrze. Ale ona dysponuje, nie on. Bezradny, bo nie mówi po japońsku i zdany we wszystkim, z każdym zakupem — nawet znaczka pocztowego — zdany na nią: podwójnie bezradny, bo służba jest tu delikatna, uprzejma, chętna i nie daje żadnego powodu natarcia energicznymi dyspozycjami — nie może domator żyć własnym życiem. Bywa raczej „żyty”.

Mam tu przyjaciela, który rozstaje się i żegna w każdym towarzystwie punktualnie o godzinie 10-tej. Dlaczego to czyni? Dlatego, że musi wstawać o 6-tej rano. Codziennie. Dlaczego to tak musi? Dlatego, że żąda tego jego boy. Zjawił się pierwszego dnia rano punktualnie o godzinie 6tej u jego łóżka z filiżanką herbaty i z jabłkiem. Szybcieli znalazł się za drzwiami, niż w drzwiach. Ale nazajutrz przyszedł znów z filiżanką herbaty i z jabłkiem. Na ostatniej posadzie było to jego obowiązkiem przez długie lata i oto chce to zachować aż do końca życia. Przyjaciel mój nie mógł się zamknąć — japońskie drzwi w poszczególnych pokojach nie zamykają się na klucz — więc krzycał i łajał. Boy potrząsnął smutno głową i prosił, by zwolnić go z posady. Ale niechętnie zwolniła się tu służba. Mówi się o tem wiele, służba ma tu swoje bractwo, a kto często zmienia służbę tego bojkotuje się potem. Przyjaciel mój powiedział sobie, że przecież tak, czy owak budził się już, więc pił też herbatę i jadł to jabłko. Działo się to przed dwoma i pół laty. Od tego czasu „każe” się co rano budzić o godzinie 6tej i przywiązuje niejaką wagę do wczesnej szklanki herbaty z jabłkiem.

Moja Ama — sam numer 1. gwizdże. Śwista, niby kanarek. Kiedy pracuje, gwizda. Ja zaś znieść nie mogę okropnie gwizdania. Usiłowałem wytłumaczyć jej to. Łagodnie jej oczy napłynęły się łzami. Nie chciała mnie obrazić, zapewniała i pochylała się, kłaniała szlochając, aż ku ziemi. Jest to urodziwa japońska dziewczyna, o płaskiej trochę twarzy, ale niezwykłym wdziękiem w postawie. Motyl o płaskiej twarzy. Wydałem się sobie zbrodniarzem, że doprowadziłem ją do płaczu. „Świstaj dalej” — rozstałem się z nią zawstydzony. Świstającego motyla nie mogę się pozbyć odtąd. Tu nie wychowuje się służby, ona wychowuje nas.

Ama numer 2. jest również dobrem dzieckiem:

ona nie gwizdże, ona śpiewa. Wogóle nie starałem się odzwyczaić ją od tego. Bo i na co? Odzwyczajają mnie od strachu przed hałasem.

Trzeba się tylko umieć dostosowywać, a wtedy pójdziesz ci już łatwo z gospodarstwem w Japonii. Piję chętnie włoski wermut. Poprzednik mój wolał francuski. Tak więc nabieram teraz przekonania, że niejedno przemawia za francuskim.

Chętnie widziałbym pocztę moją na biurku. Jest to jednak cudzoziemskie tu życzenie, bo Japończycy nigdy nie pojmą bałwochwalstwa, jakim Europejczyk otacza swoją pocztę. Z pocztą nikomu się tu nie spieszy. Poczta leży sobie tam, gdzie ją kto położy. W przedpokoju, w kuchni, gdziekolwiek bądź. Coprawda, oddana ta służba pogodziłaby się także i z żądaniem przynoszenia poczty na biurko. Ale — tu stała się sprawa uciążliwa — niewiadomo do której części służby należałoby skierować to życzenie? Kompetencje są tu w sposób bardziej surowy rozgraniczony, niż np. między rządem pruskim a rządem Rzeszy. Japończycy trwają w tem z tym samym uporem, z jakim puszczają drzwi obrotowe w przeciwnym kierunku w ruch. A choćby wciąż mieli z tego powodu przykrości: dla nich to jedynie słuszny, odpowiedni kierunek, jedynie słuszna kompetencja. Nikt obcy nie wyznaje się na tem.

Czy mam prawo zająć moją nocną kucharkę, dlatego że znajduje się najbliższej bramy? Zakresem kucharkę jest gotować, wyrównywać trawę w ogrodzie (czyni to nożyczkami), rokować z dostawcami i obsługiwać telefon. Nigdy jednak nie wchodzi on do mego gabinetu. By móc tu wejść, musiałby się — wedle tutejszego obyczaju — przebrać.

Ama numer 1. usługuje znów przy stole, karmi psa ogrodowego, no i naprawia pończochy. I ona nie ma nic wspólnego z moją pracownią. Obarczyć ją transportem poczty od bramy aż na moje biurko, znaczyłoby to powikłać sznurek po którym biegnie jej służba. Ponadto nie słyszy wcale, kiedy dzwoni listonosz. Podobnie jak nie słyszy, kiedy ktokolwiek inny dzwoni. Ona przecież śwista.

Pozostawałaby jeszcze Ama nr. 2. Ta znów ściera kurz, ściele łóżko, przyrządza kąpiel i dra pie p. Leona, psa ogrodowego tam dokąd sam nie może dostać (praca wokół p. Leona, psa ogrodowego dzieli się między Amę numer 1, i Amę nr. 2, ale panuje w tej dziedzinie niedwuznaczna jasność: nie widziałem nigdy, by Ama numer 1. psa drapała, a Ama numer 2. karmiła go).

Byłoby rzeczą możliwą — myślałem — przyznać Amę numer 2. do przynoszenia poczty. Próbowałem i byłoby się może udało gdyby Ama numer 2. nie była tak płochliwa i nieśmiała. Jeśli wie, że jestem w pokoju, nic nie może jej spowodować, by weszła niewołana. Jeśli więc siedzę w pokoju, kładzie tymczasem pocztę w spiżarni. Tam zaś zapomina o niej. Jedyną moją szansą otrzymania poczty na biurko, byłoby nie wchodzić do pokoju. Ale wtedy na cóż zda im się poczta? To też odwołałem wszystkie moje nakazy, odnoszące się do przynoszenia poczty. Wolał już, by leżała w kuchni, niż w spiżarni. Chociaż z drugiej strony zdradza kucharkę tajoną niechęć, kiedy wchodzi do kuchni. Pojmuje to, jako wtrącanie się do jego kompetencji.

Są to troski w gospodarstwie domowym, wynikające z kompetencji.

Mam tu znajomego, posła jednego z średniej wielkości państw. Dom jego znajduje się na wierzchołku pagórka. Skutek jest taki, że urządzenie wodociągowe Tokio nie dochodzi już tam. Nie ma na tyle siły. Dlatego utrzymywał starszka, który pompował systemem rur bambusowych wodę do łazienki. Pewnego razu zachorował ów starszka, a dyplomata poprosił szofera, by zechciał łaskawie napompować wody do łazienki. Szofer zdziwił się uprzejmie,

ale usłuchał prośby. Kiedy jednak po kąpiel odwoził dyplomata pod gmachem poselstwa, zatrzymał w drodze wóz i zdjął czapkę. Oznacza to prośbę dobrze wychowanego japońskiego funkcjonariusza o chwilę rozmowy. Rozwinął się też wkrótce taki dialog:

— Czego chcesz?

— Zastępuje pan wysoko cenione i zaprzyjaźnione z nami państwo, ekscelencjo.

— ?

— Mieszkańcy tego wielce szanowanego państwa kochają pana.

— ?

— Z pewnością zmartwiliby się, gdyby pan doznał uszczerbku.

— ?

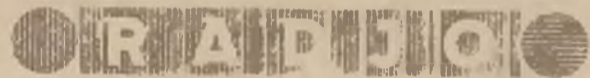
— Jestem pańskim szoferem i czuwam, by nie doznał pan szkody.

— Gdybyś tylko tak szybko nie chciał zbierać krzywiznami z drogi.

— Czuwam nad pańskim bezpieczeństwem — powtórzył szofer z uporem — i z tego powodu troszczę się bardzo. Proszę popatrzeć, kiedy kieruje pańskim autem, dokonywam takiego ruchu (szofer poruszył poziomo rękami i kierownicą). Kiedy jednak pompuję dla pana wodę, to muszę pracować w ten sposób (szofer uczynił dla ilustracji ruch pionowy) — i oto, ekscelencjo, obawiam się, bym kiedyś nie pomylił się w tem. Cóż stanie się, jeśli zamienię obydwie te ruchy? Kiedy siedząc przy kierownicy, będą myślał, że pompuję wodę? A kiedy się coś zdarzy, kiedy zdarzy się nieszczęście, czyż wielce szanowany i zaprzyjaźniony z nami kraj nie mnie przypisze winę? Czy nie przypiszą mi winy wszyscy obywatele, którzy cię kochają?

Szofer nie musiał już pompować wody. Rozgraniczył ściśle swój zakres.

Kucharz mój osiąga ten sam skutek bez wielu słów. Kiedy zapytałem go: „Dlaczego kotlety były twarde?”, odparł: „Zapytam o to rzeźnika, proszę pana” Czyż mógł niekompetencję swoją w tej sprawie wyrazić zwięźle i uprzejmie?



PONIEDZIAŁEK, 15 WRZEŚNIA.

Kraków (313) 11.40 Przgl. Prasy (FAT), 11.58 Sygnał, hejnał, 12.10 gramof. 13 kom. meteor. 15.15 kom. gosp. 15.50 „Schroniska turyst w Polsce” odczyt dra M. Orłowicza, 16.15 Dla dzieci: „Coraz ciszej” (Feljet. jesienny), szarady, 16.45 gramof., 17.35 „Najnowsze wydawnictwa” Dr A. Bar, 18 muz. lekka z „Gastronomji” warsz. 19 roznałt. kom. sport., 19.20 sukces Kom-Tura i echa jego zagranią (odczyt), 19.45 giełda zboż. 20 dziennik prasowy, 20.15 „Wrażenia z festiwalu muz. wspóln. Belgji — prof. Zb. Drzewiecki, 20.30 muz. lekka z Warszawy (Lehar, Czajkowski, Offenbach), 22 Feljet. („Królowie pustyni i puszczy — w stolicy”) 22.30 dramof. 23 muz. tan. z Warszawy, 24 hejnał.

Warszawa (1411,7) Łódź (233,8) 18, 20,30 muz.

Katowice (408,7) 11.58 sygnał, hejnał, 12.05 gram. 13 kom. meteor. 15.50 odczyt (p. Kraków), 16.15 dla dzieci (p. Kraków), 16.45 kom. gosp. 17 gramof. 17.35 „Nowości radjowe” 18 koncert, 19 odcinek powieści, 19.15 rozmałt. 19.30 „Pierwszy kompozytor Fausta, Radziwiłł”, 20.05 muz. 20.15 odczyt (p. Kraków), 20.30 Koncert (p. Kraków) 22 Feljet., 22.50 kom. meteor. 23 odczyt ang.

Lwów (385,1) 11.58—24 p. Kraków.

**CHCESZ OTRZYMAĆ POSADĘ?** Musisz ukończyć kursy fachowe, korespondencyjne, profesora Sekułowicza, Warszawa, Żorawia 42. Kursy wyszczególniają listownie: buchalterji, rachunkowości, kupieckiej, korespondencji handlowej, stenografji, nauki handlu, prawa, kaligrafji, pisania na maszynie, towaroznawstwa, angielskiego, francuskiego, niemieckiego, pisowni, gramatyki polskiej, oraz ekonomji. Po skończeniu świadectwo. Żądajcie prospektów. 2916x

**CUKIERNIK** z dwunastoletnią praktyką, specjalista wyrobów śmietankowych i kandydowych, poszukuje posady dokadkolwiek. Łaskawe zgłoszenia pod „Wynagrodzenie niewygórowane” do Adm. „N. Dziennika”

**ZDOLNA** bielizniarka szyje bieliznę damską męską, poszukuje szyc. po domach. Zgłoszenia pod „P.” do Adm. „N. Dz. 2845x

**MASZYNY** do pisania stare kupuje gotówką: Löwenstein, Zwierzyniecka 8. 2952x